

## **BEKANNTMACHUNG AUSSCHREIBUNG**

zur Baumaßnahme:

### **Umbau Hochbehälter Schweich**

#### **Los 2; Maschinentechnische Ausrüstung, Metall- und Rohrleitungsarbeiten im Hochbehälter Schweich**

a) **Adressen der Vergabestellen:**

Zweckverband Industriepark Region Trier  
Europa-Allee 1  
54343 Föhren  
Tel.: 06502 / 91610  
Fax: 06502 / 916141  
email: [info@i-r-t.de](mailto:info@i-r-t.de)

Verbandsgemeindewerke Schweich  
Brückenstraße 26  
54338 Schweich  
Tel.: 06502 / 407-0  
Fax: 06502 / 407-751  
email: [info@wasser-schweich.de](mailto:info@wasser-schweich.de)

b) **Gewähltes Vergabeverfahren:**

Öffentliche Ausschreibung nach VOB

c) **Elektronische Angebotsabgabe:**

Schriftlich

d) **Art des Auftrages:**

Los 2; Maschinentechnische Ausrüstung, Metall- und Rohrleitungsarbeiten im Hochbehälter Schweich

e) **Ort der Ausführung**

54338 Schweich

f) **Art und Umfang der Leistung, allgemeine Merkmale der baulichen Anlage:**

**Titel 1; Maschinentechnische Ausrüstung**

- Demontage von 2 St. Trinkwasserpumpen (20 KW)  
inkl. Zu- und Ablaufleitungen und Formstücken
- Neu-Montage von 2 St. Trinkwasserpumpen (45 KW)  
LOWARA 92 SV 7  
inkl. Zu- und Ablaufleitungen und Formstücken
- Herstellung von Provisorien während des Umbaus

## **Titel 2; Metallbau- und Rohrleitungsarbeiten**

### **a) Demontage Rohrleitungen und Formstücke (Stahl):**

ca. 60 m	DN 400
ca. 15 m	DN 300
ca. 8 m	DN 200
ca. 20 m	DN 150
-	inkl. Absperrschieber, Rückschlagklappen, Motorventile etc.
1 St.	Rohrbrücke inkl. Geländer
2 St.	Geländer zu den Wasserkammern l = 5,0 m
1 St.	Wasserstandsmeldung Rohr DN 200

### **b) Neu-Montage Rohrleitungen (Edelstahl)**

ca. 80 m	DN 150
ca. 20 m	DN 300
ca. 20 m	DN 400
ca. 15 m	DN 200
ca. 10 m	DN 150 Zulauframpe Wasserkammer
-	inkl. Absperrschieber, Rückschlagklappen, IDM's , Motorventile etc.
-	inkl. Kernbohrungen DN 150 - DN 400
-	inkl. Herstellung von Provisorien während des Umbaus

### **c) Lüftungsanlage (Edelstahl 1.4301 / 1.4307)**

2 St.	Luftfiltereinheit Typ L361, Huber
2. St.	Sicherheitsventile
20 m	Luftleitung DN 200, Edelstahl
2 St.	Dunsthüte DN 200 Edelstahlrohr, h = 2,00 m
4 St.	Kernbohrungen Luftleitungen DN 200
inkl.	Edelstahlbögen DN 200, 45° - 90°

- g) Angaben über den Zweck der baulichen Anlagen oder des Auftrages, wenn auch Planungsleistungen gefordert werden:**  
entfällt
- h) Falls die bauliche Anlage oder der Auftrag in mehrere Lose aufgeteilt ist, Art und Umfang der einzelnen Lose und Möglichkeit, Angebote für ein, mehrere oder alle Lose einzurechnen:**  
entfällt
- i) Zeitpunkt, bis zu dem die Bauleistungen beendet werden sollen oder Dauer des Bauleistungsauftrages; sofern möglich, Zeitpunkt, zu dem die Bauleistungen begonnen werden sollen:**  
Baubeginn: 2. KW 2015  
Bauende: 19. KW 2015
- j) Angaben nach § 8 Abs. 2 Nr. 3 VOB/A zur Zulässigkeit von Nebenangeboten:**  
Nebenangebote sind nicht zugelassen.
- k) Name und Anschrift, Telefon- und Faxnummer, E-Mail-Adresse der Stelle, bei der die Vergabeunterlagen und zusätzliche Unterlagen angefordert und eingesehen werden können:**  
BFH-Ingenieure GmbH, Wilhelm-Leuschnerstr. 52, 54292 Trier  
Tel. 0651/14749-0, Fax: 0651/149340, e-mail: [info@bfh-ingenieure.de](mailto:info@bfh-ingenieure.de)

- l) Höhe und Bedingungen für die Zahlung des Betrages, der für die Unterlagen zu entrichten ist:**  
Höhe des Entgeltes für die Vergabeunterlagen: 70,00 €  
Das Entgelt wird nicht erstattet. Die Vergabeunterlagen werden erst nach Eingang der Überweisung (IBAN DE93 5855 0130 0000 9939 23, BIC TRISDE55 bei der Sparkasse Trier) einschl. einer CD-Rom, Austauschformat GAEB.d83 versandt.
- m) Bei Teilnahmeantrag: Frist für den Eingang der Anträge auf Teilnahme, Anschrift, an die diese Anträge zu richten sind, Tag, an dem die Aufforderungen zur Angebotsabgabe spätestens abgesandt werden:**  
entfällt
- n) Frist für den Eingang der Angebote:**  
Bis 25. November 2014 um 11.00 Uhr
- o) Anschrift, an die die Angebote zu richten sind, gegebenenfalls auch Anschrift, an die Angebote elektronisch zu übermitteln sind:**  
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich  
Zimmer 22 (Herr Eberhard , Tel.: 06502/407-107)  
Brückenstraße 26  
54338 Schweich
- p) Sprache, in der die Angebote abgefasst sein müssen:**  
Deutsch
- q) Datum, Uhrzeit und Ort des Eröffnungstermins sowie Angabe, welche Personen bei der Eröffnung der Angebote anwesend sein dürfen:**  
Eröffnungstermin am 25.11.2014 um 11.00 Uhr im Zimmer 22  
Folgende Personen dürfen anwesend sein: Bieter und ihre Bevollmächtigte
- r) Geforderte Sicherheiten:**  
Sicherheit für Vertragserfüllung in Höhe von 5,0 % der Auftragssumme;  
Sicherheit für Mängelansprüche in Höhe von 3,0 % der Abrechnungssumme.
- s) Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen und/oder Hinweise auf die maßgeblichen Vorschriften, in denen sie enthalten sind:**  
Abschlagszahlungen und Schlusszahlungen nach VOB/B und ZVB/E-StB
- t) Rechtsform, die die Bietergemeinschaft nach der Auftragsvergabe haben muss:**  
Gesamtschuldnerisch haftende Arbeitsgemeinschaft mit bevollmächtigtem Vertreter.
- u) Nachweise für die Beurteilung der Eignung des Bewerbers oder Bieters:**  
Der Bieter hat zum Nachweis seiner Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit auf Verlangen Angaben gemäß § 6 Abs. 3 VOB/A zu machen.
- v) Zuschlagsfrist:**  
22. Dezember 2014

- w) **Name und Anschrift der Stelle, an die sich der Bewerber oder Bieter zur Nachprüfung behaupteter Verstöße gegen Vergabebestimmungen wenden kann:**  
Kreisverwaltung Trier-Saarburg  
- Kommunalaufsicht -

**Auftraggeber**

Zweckverband Industriepark  
Region Trier  
gez. Günther Scharz, Vorstandsvorsteher

**Auftraggeber**

Verbandsgemeindewerke  
Schweich  
Guggenmos, 1. Werkleiter